

## NOTICE OF SPECIAL ELECTION (AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL)

To the registered voters of the County of **SHELBY**, Texas:

(A los votantes registrados del Condado de **SHELBY** Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., **November 7, 2023**, for voting in a special election to adopt or reject the proposed **Constitutional Amendments** as submitted by the 88<sup>th</sup> Legislature, Regular and 2<sup>nd</sup> Special Session, of the State of Texas.

(Por la presente se notifica que los lugares de votación que se enumeran a continuación estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m., 7 de noviembre de 2023, para votar en una elección especial para adoptar o rechazar las Enmiendas Constitucionales propuestas presentadas por la 88<sup>a</sup> Legislatura, Sesión Ordinaria y 2<sup>a</sup> Sesión Especial, del Estado de Texas.)

**On Election Day, voters must vote in the precinct where they are registered to vote.**

(El día de las elecciones, los votantes deben votar en el precinto donde están registrados para votar.)

**Voting locations for Election Day will be consolidated to the following polling places are:**

(Los lugares de votación para el día de las elecciones se consolidarán en los siguientes lugares de votación:)

Precinct 1 N	First Methodist Church	211 N. Porter Street, Center
Precinto 1 N	Primera Iglesia Metodista	211 N. Porter Street, Centro
Precinct 1 S	Church of Christ	110 Hurst Street, Center
Precinto 1 S	Iglesia de Cristo	110 Hurst Street, Centro
Precinct 1 SE	Panola College	3600 Loop 500, Center
Precinto 1 SE	Colegio Panola	3600 Bucle 500, Centro
Precinct 1 SW	Center Community House	423 San Augustine Street, Center
Precinto 1 SW	Centro Casa Comunitaria	Calle San Agustín, 423 Centro
Precinct 1 W	JOI Ranch	59198 FM 2026, Tenaha
Precinto 1 W	Rancho JOI	59198 FM 2026, Tenaha
Precinct 2	Excelsior School	11280 St Hwy 7 W, Center
Precinto 2	Escuela Excelsior	11280 St Hwy 7 W, Centro
Precinct 3	Campiti Pentecostal Church	6153 FM 414, Center
Precinto 3	Iglesia Pentecostal Campiti	6153 FM 414, Centro
Precinct 4	Lydia Baptist Church Fellowship Hall	14998 FM 139, Shelbyville
Precinto 4	Salón de la Comunidad de la Iglesia Bautista Lydia	14998 FM 139, Shelbyville
Precinct 5	First United Methodist Church Fellowship Hall	175 Faulkville Road, Joaquin
Precinto 5	Primer Salón de la Comunidad de la Iglesia Metodista Unida	175 Faulkville Road, Joaquín
Precinct 6	Dreka Pentecostal Church Fellowship Hall	1193 FM 2427, Shelbyville
Precinto 6	Dreka Pentecostal Church Fellowship Hall	1193 FM 2427, Shelbyville
Precinct 7	First Baptist Church Fellowship Hall	5030 St Hwy 87 S, Shelbyville
Precinto 7	First Baptist Church Fellowship Hall	5030 St Hwy 87 S, Shelbyville
Precinct 8	First Methodist Church – Schiede Hall	256 N George Bowers Drive, Tenaha
Precinto 8	Primera Iglesia Metodista - Sala Schiede	256 N George Bowers Drive, Tenaha
Precinct 9 N	American State Bank Annex	830 N 1 <sup>st</sup> Street, W, Timpson
Precinto 9 N	Anexo del American State Bank	830 N 1st Street, W, Timpson
Precinct 9 S	Timpson School Gym Foyer	836 Bear Drive, Timpson
Precinto 9 S	Timpson School Gym Foyer	836 Bear Drive, Timpson

**Early Voting by personal appearance will be conducted beginning on Monday, October 23, 2023, and ending on Friday, November 3, 2023, at:**

(La votación adelantada en persona se llevará a cabo a partir del lunes 23 de octubre de 2023 y finalizará el viernes 3 de noviembre de 2023 en:)

<b>Main Early Voting Location</b>	<b>Center Community House</b>	<b>423 San Augustine Street, Center</b>
<i>sitio principal de votación adelantada</i>	<i>Centro Casa Comunitaria</i>	<i>423 San Augustine Street, Centro</i>

**Hours of operation will be Monday through Saturday 8:00 a.m. - 5:00 p.m. with extended hours on Thursday, November 2, through Friday, November 3, 7:00 a.m. 7:00 p.m.**

(El horario de atención será de lunes a sábado de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. con horario extendido del jueves 2 de noviembre al viernes 3 de noviembre de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.)

**Last day to register to vote is October 10, 2023.**

(El último día para registrarse para votar es el 10 de octubre de 2023.)

**Applications for ballot by mail shall be mailed to:**

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

**Shelby County Early Voting Clerk**

(Secretario de la votación adelantada del condado de Shelby)

**Nancy Adams, Elections Administrator** (Administradora de las Elecciones)  
200 San Augustine Street, Box 9  
Center, TX 75935

Fax: 936-598-3701

Email: [nancy.adams@co.shelby.tx.us](mailto:nancy.adams@co.shelby.tx.us)

[www.co.shelby.tx.us](http://www.co.shelby.tx.us)

**Applications for Ballot by Mail (ABBM) and Federal Postcard Applications (FPCA), must be received no later than the close of business on October 27 2023.**

(Las solicitudes de boleta por correo (ABBM) y la tarjeta federal postal de Solicitud (FPCA) deberán recibirse más tardar de las horas de negocio el 27 de octubre del 2023.)

**Note: If ABBM is faxed or emailed or if an FPCA is faxed; the original application must be received within 4 business days.**

(Si ABBM se envía por fax o correo electrónico o si se envía por fax una FPCA; La solicitud original debe ser recibida dentro de los 4 días hábiles.)

**Issued this the 2nd day of October 2023.**

(Emitido el 2 de octubre de 2023.)

  
\_\_\_\_\_  
**County Judge**  
(Juez del Condado)